

া রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৭৪০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৭৩১]

১৭/ নিষিদ্ধ বিষয়াবলী (کتاب الأمور المنهى عنها)

পরিচ্ছেদঃ ৩২৫ : অমুক নক্ষত্রের ফলে বৃষ্টি হল বলা নিষেধ

(325) بَابُ النَّهٰي عَنْ قَوْلِ الْإِنْسَانِ :مُطِرْنَا بِنَوْءِ كَذَا

আরবী

عَنْ زَيدِ بنِ خَالِد رَضِيَ اللهُ عَنهَ قَالَ: صلَّى بِنَا رَسُولِ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلاة الصُّبْحِ بِالحُدَيْبِيَّةِ فِي إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبُلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: «هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ؟» قَالُوا: اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «قَالَ: «قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالكَوْكَبِ» كَافِرٌ بِالكَوْكَبِ» . كَافِرٌ بِالكَوْكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطِرْنَا بِنَوءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالكَوْكَبِ» . مَتفق عليه

বাংলা

১/১৭৪০। যায়েদ ইবনে খালেদ রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদা হুদাইবিয়াতে রাতে বৃষ্টি হলে আমাদেরকে ফজরের নামায পড়ানোর পর নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম সকলের দিকে মুখ করে বসে বললেন, "তোমরা জান কি, তোমাদের প্রতিপালক কি বলেন?" সকলে বলল, 'আল্লাহ ও তদীয় রাসূল ভাল জানেন।' তিনি বললেন, "আল্লাহ বলেন, আমার বান্দাদের মধ্যে কিছু বান্দা মুমিন হয়ে ও কিছু কাফের হয়ে প্রভাত করেছে। সুতরাং যে ব্যক্তি বলেছে যে, 'আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর দয়ায় আমাদের উপর বৃষ্টি হল', সে তো আল্লাহর প্রতি বিশ্বাসী [মুমীন]ও নক্ষত্রের প্রতি অবিশ্বাসী [কাফের]। আর যে ব্যক্তি বলেছে যে, 'অমুক অমুক নক্ষত্রের ফলে আমাদের উপর বৃষ্টি হল', সে তো আল্লাহর প্রতি অবিশ্বাসী [কাফের] এবং নক্ষত্রের প্রতি বিশ্বাসী [মুমীন]।" (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(325) Chapter: Prohibition of Attributing Rain to the Stars

Zaid bin Khalid (May Allah be pleased with him) said:

The Messenger of Allah (ﷺ) led the Fajr prayer at Al-Hudaibiyyah after a



rainfall during the night. At the conclusion of prayer, he turned towards the people and said, "Do you know what your Rubb has said?" They replied: "Allah and His Messenger know better." Upon this he remarked, "He has said: 'Some of My slaves have entered the morning as My believers and some as unbelievers. He who said: We have had a rainfall due to the Grace and Mercy of Allah, believes in Me and disbelieves in the stars; and he who said: We have had a rainfall due to the rising of such and such star, disbelieves in Me and affirms his faith in the stars."

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary:

- 1. Since Allah is the Real Creator and Maker of all things and events, these should without any exception be attributed to Him Alone. If a reference is made to the cause or causes which occasion an incident or event, it is permissible but to ascribe them entirely to some factor or factors is the conduct of polytheists and amounts to Shirk and Kufr.
- 2. People of the Period of Ignorance used to ascribe the rain which occurred at the appearance or setting of some star, to that star and would thus accept it as the real cause of it. In this Hadith, such ascription has been regarded as Kufr and Shirk.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৮৪৬, ১০৩৮, ৪১৪৭,৭৫০৩, মুসলিম ৭১, নাসায়ী ১৫২৫, আবূ দাউদ ৩৯০৬, আহমাদ ১৬৬১৩, মুওয়াত্তা মালিক ৪৫১

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ যায়েদ ইবনু খালিদ আল-জুহানী (রাঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন